

MUSEES ROYAUX

de

PEINTURE ET DE SCULPTURE

1747

Dossier concernant trois tableaux de
Van Goyen et de Ruysdael
offerts en vente par M^{lle} M^{rs}
De Cammer.

NUMÉRO

DATE

ANALYSE.

D'ORDRE.

DE LA PIÈCE.

1747 M^{lle} M^{rs} De Cammer - tabl. de Van Goyen et Ruysdael.

M. DE CAUWER,

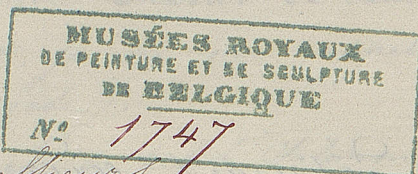
Institutrice

L.S. & Co. 115, rue de Brabant.

Envoi de trois tableaux
annoncés dans une lettre
datée d'hier 10 ybe

Schaerbeek, le 10 décembre 1874.

115, rue de Wabant.



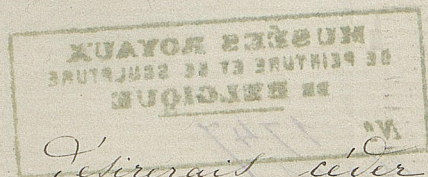
Messieurs 1747

J'ai l'honneur de
soumettre à votre appréciation
trois tableaux qui seront remis
au Musée, demain, 11 du
courant mais :

Un "Van Goyen",
un petit "Salomon Ruysdael",
un grand idem.

Ces trois tableaux, qui
m'appartiennent et que je
desirerais céder

à Messieurs les Membres de
la Commission des Musées
royaux de Peinture et de
Sculpture de Bruxelles.



Désirerais céder au Musée, font
partie d'une collection réunie
par mon beau-père, feu
Monsieur Charles De Cauwer, de
1840 à 1872 ou 73.

Né connaissant que très-imparfaitement
la valeur des tableaux anciens, je
dois m'en rapporter, pour faire
un prix, aux indications très vagues
données par feu mon beau-père, il
y a six ou sept ans, (il nous
disait souvent alors que ces tableaux
valaient autant de mille francs
qu'il en les avait payés de
cents francs) et à l'appréciation de
deux experts, les tableaux susdits
n'ayant été vus que par trois
personnes, parmi lesquelles feu

Monsieur Charles De Wrou⁽¹⁾ depuis
qu'ils ont été acquis, en Hollande,
par feu Monsieur Charles De Cauwer
(en 1850 ou 55, je ne me rappelle
pas la date exacte).

Le "Van Goyen" et le petit "Salomon
Ruydael" ont été évalués de huit à
dix mille francs, mais j'ignore
absolument quelle est la valeur vénale
du grand "Ruydael" dont une partie
a été restaurée. Je m'en rapporte,
du reste, absolument, pour la plus
ou moins valeur de ces œuvres, aux
connaissances artistiques et à l'équité
de Messieurs les Membres de la Commission
du Musée.

Veuillez agréer, Messieurs l'assurance
de ma parfaite considération.

M. de Cauwer

(1) Feu Monsieur De Wrou nous engageait à
céder les tableaux en question au Musée;
mais nous n'avions pas, à cette époque,
l'intention de les vendre.
M. de C.

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
DE BELGIQUE

N^o 1747

Brux., 13 Dec. 1877

M^{me} M. De Cauwer

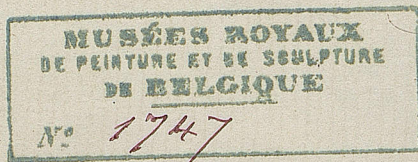
115. Rue de Brabant

J'ai l'honneur de vous
informer que la Commission
Directrice vient de décider
qu'il n'y avait pas lieu
d'acquiescer pour le Musée national
les trois tableaux de Van Goyen
& Salomon Ruysdael, dont
vous proposez la cession par
votre lettre du 10 de ce mois.

Je conserve, en conséquence
ces ouvrages à votre disposition
et vous prie M^{me} d'agréer
l'ass. de ma C^{te} Disting^{ue}
Le Secrétaire
V. St.

Monsieur Des Musées royaux de Peinture
et de Sculpture les trois tableaux (un
"Van Goyen" et deux "Salomon Ruysdael") que
j'ai envoyés aux Musées le 11 du courant
mois.

M. de Caumer



Schaerbeek, le 15 décembre 1844.

Schaerbeek, le 29 Janvier 1868.

115, rue de Brabant.

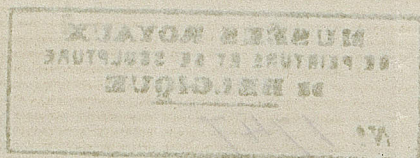
MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
DE BELGIQUE

N° 1747

Messieurs,

J'ai l'honneur de vous
adresser, avec la présente
lettre, un petit tableau, peint
par Memling, qui a été
évalué à trois ou quatre
mille francs, prix minimum.
Je désirerais céder, de préférence,
cette précieuse peinture au
Musée

A Messieurs les Membres de
la Commission directrice des
Musées Royaux de Peinture et de
Sculpture de Bruxelles.



Musée royal de Bruxelles,
au prix de trois mille
cinq cents francs.

Veuillez agréer, Messieurs,
la nouvelle assurance de ma
parfaite considération.

M. de Courmes

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
DE BELGIQUE

N°

1747

Brux. 30 Janvier 1878

à M^{me} M. De Cauwer
115. Rue de Brabant

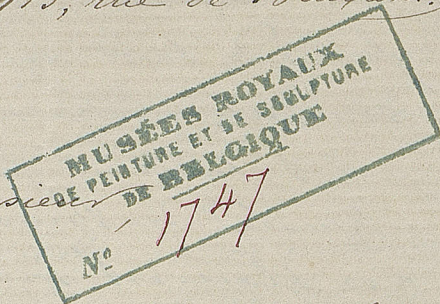
En réponse à votre lettre
du 24 de ce mois, j'ai eu
l'honneur de vous informer
que la Commission des
Musées ne désire
pas acquiescer le petit tableau
d'Hamling (La Vierge &
l'Enfant Jésus) que vous
avez soumis à son examen.
Veuillez M^{me} agréer
l'assurance de ma haute et
dévouée reconnaissance.

Le Secrétaire
V. St

Schaerbeek, le 5 février 1868.

115, rue de Brabant.

Monsieur



À mon retour d'une absence
de quelques jours je trouve votre
honorée lettre qui m'informe que
la Commission Directrice du
Musée ne désire pas acquérir
le petit tableau de Memling
que j'ai eu l'honneur de lui
adresser, qu'il me soit permis
de vous dire, Monsieur, que je
regrette surtout cette décision, parce
que feu Monsieur Ch. De Cauxer,
mon beau-père, dont personne
ne contestera

et Monsieur Stieroz,
Secrétaire des Musées royaux de
Peinture et de Sculpture, à
Bruxelles.

ne contestera la compétence en
fait de tableaux anciens, a exprimé
souvent le désir que ce charmant
petit tableau fût acquis pour le
Musée de Bruxelles "où", disait-il,
"sa place est marquée, les tableaux
"de ce maître étant trop rares pour
"qu'on laisse échapper l'occasion de
"l'acquies pour notre pays." C'est
auprès l'avis de tous les experts et de
tous les artistes qui ont vu ce petit
tableau. Ces derniers pensent que la
restauration en serait facile, vu,
disent-ils qu'il n'a que très-peu
souffert. (1) Quant à l'authenticité
de ce petit "Memling" elle est surtout
garantie.

(1) Bien moins assurément que la plupart
des tableaux "fils" gothiques qui ont été
acquis, en 1844, à feu Monsieur le duc
d'Orléans. Plusieurs de ces tableaux avaient
en effet, été restaurés par Monsieur Ch.
De Caumont en 1890, 91 et 92, et, plus
réemment, ils ont encore subi une restauration.
M. D. C.

garantie par un certificat signé
du seul expert officiel que nous
ayons encore en Belgique: Monsieur
Héris.

Notre honorée lettre ne m'informant
point du motif pour lequel le
petit tableau en question a été
rejeté, et après ce que j'ai eu l'
honneur de vous dire plus haut,
je dois supposer que la Commission
Directrice en a trouvé le prix
trop élevé? Au'a cela ne tiennet;
je suis prêt à faire un grand
sacrifice pour que le vœu de
mon beau-père soit rempli:
que ces Messieurs veulent bien,
indiquer eux-mêmes ce que leur
vaut ce petit tableau, je m'en
rapporte entièrement à leur équité.

Permettez-moi de vous prier,
Monsieur, de vouloir bien

communiquer

communiquer la présente lettre
à Messieurs les Membres de la
Commission Directrice du Musée.
Je vous serais reconnaissante si
vous vouliez bien auprès m'insérer
de la réponse de ces Messieurs le
plus tôt qu'il vous sera possible.

Veuillez agréer, Monsieur, avec
mes remerciements anticipés, les
assurances réitérées de ma parfaite
considération

M. de Caunes

P.S. Je pense qu'il sera bon
peut-être que je laisse le petit
tableau de Memling au Musée
jusqu'à ce que j'aie reçu une
réponse à la présente lettre. Si
cependant il vous gênerait, veuillez
avoir la bonté de me prévenir:
je le ferai prendre tout de
suite.

M. D. C.

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE ET DE SCULPTURE
DE BELGIQUE

N^o

1747

Brux. 6 Janvier 1878

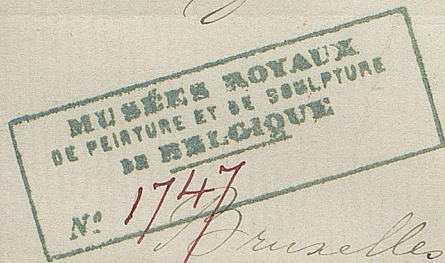
M^{me} M. De Cammer.

Après avoir pris commu-
-niq^{ue}ance de votre lettre du
5 de ce mois, la Com^{me} n'a
changé de venir informer
qu'elle ne pouvait que manifes-
-ter la résolution ne pas acquies-
cer le petit tableau d'Hamberg qui
a fait l'objet de votre offre
de vente du 29 Dec. 77.

Je vous dirai, d'ail-
leurs que ce ne soit pas
l'usage, que la valeur de ce
petit tableau n'a pas été
mise en question attendu
que ce dernier se trouve
dans un si déplorable état
d'altération ~~qu'il est impossible~~ que le clerc
du Sarcophage ne fasse l'achat.
Recev. etc. l'op. de mon
C^{on} distingué
Le Secrétaire
J. H.

Aveu Des Musées royaux De Peinture et de
Sculpture un petit tableau, peint par
Memling, représentant - "la Vierge et
l'Enfant Jésus".

M. de Caunes



Bruxelles, le 9 février 1870.